

**I - JUNTAS GENERALES DE ÁLAVA Y ADMINISTRACIÓN FORAL  
DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE ÁLAVA**

Diputación Foral de Álava

**DEPARTAMENTO DEL DIPUTADO GENERAL****Decreto Foral 128/2017 del Diputado General, de 28 de marzo, que aprueba la convocatoria de las subvenciones en régimen de concurrencia competitiva del Departamento del Diputado General en materia de Derechos Humanos y Memoria Histórica 2017**

Los derechos humanos constituyen una referencia imprescindible para cualquier modelo de organización social y política que aspire a construirse sobre la justicia, la libertad, la igualdad y la solidaridad. El valor superior de la dignidad humana de todas y cada una de las personas supone el punto de partida desde el que ir entrelazando el conjunto de derechos y obligaciones de cada individuo en sociedad.

La Declaración Universal de los Derechos Humanos de 1948 supuso un hito histórico de la máxima importancia por cuanto, por primera vez, desde una instancia universal se proclaman los derechos que a todas las personas deben serles respetados, por el mero hecho de pertenecer a la condición humana.

En el mismo sentido, el artículo diez de la Constitución proclama que “La dignidad de la persona, los derechos inviolables que le son inherentes, el libre desarrollo de la personalidad, el respeto a la ley y a los derechos de los demás son fundamento del orden político y de la paz social”

Por otra parte, el artículo nueve del Estatuto de Autonomía para el País Vasco señala que “Los poderes públicos vascos, en el ámbito de su competencia: a) Velarán y garantizarán el adecuado ejercicio de los derechos y deberes fundamentales de los ciudadanos”

Cabe aludir finalmente a la existencia de diversos pronunciamientos adoptados por el Territorio Histórico de Álava en materia de Derechos Humanos y Memoria Histórica, entre los cuales, a título de ejemplo, pueden mencionarse la Moción 30/2006, de 25 de septiembre, sobre la recuperación de la Memoria Histórica en Álava, la Norma Foral 18/2008, de 10 de noviembre, de solidaridad con las víctimas de los sucesos del 3 de marzo de 1976 en Vitoria-Gasteiz y la Moción 24/2012, de 16 de abril, sobre adopción de medidas de reconocimiento a las víctimas de la Guerra Civil y la dictadura franquista.

En los presupuestos de la Diputación Foral de Álava 2017 se incluye en el Departamento del Diputado General la línea presupuestaria 02 31 “subvenciones Derechos Humanos y Memoria Histórica. Dicha línea dispone de la cantidad de 70.000,00 euros.

Siendo de interés por este departamento la convocatoria de las ayudas al desarrollo de proyectos cuyo objeto se circunscriba a la materia correspondiente a Derechos Humanos y Memoria Histórica, se propone la ejecución de dicha línea presupuestaria y por tanto, la aprobación de la presente convocatoria.

En su virtud, en uso de las facultades que me competen como Diputado General,

**DISPONGO**

Primero. Aprobar las bases de la convocatoria, que figuran como anexo al presente Decreto Foral.

Segundo. Aprobar los formularios que figuran como anexo I, anexo II y anexo III al presente Decreto Foral.

Tercero. Las subvenciones reguladas mediante este Decreto Foral se abonarán con cargo a la línea presupuestaria 02.31 de la ordenación presupuestaria vigente para 2017 de la Diputación Foral de Álava, por importe de 70.000,00 euros (referencia de contraído 17.1.17-105-1229/000).

Cuarto. Publicar este Decreto Foral en el BOTHA.

Quinto. Contra la presente resolución, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse recurso potestativo de reposición, ante el mismo órgano que ha dictado la resolución, en el plazo de un mes a partir del día siguiente a su notificación, de conformidad con la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, o bien recurso contencioso administrativo, ante los Juzgados de lo Contencioso Administrativo de Vitoria-Gasteiz, en el plazo de dos meses desde la referida notificación, de acuerdo con lo previsto en la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso- Administrativa.

Vitoria-Gasteiz, a 28 de marzo de 2017

*Diputado General*

**RAMIRO GONZÁLEZ VICENTE**

*Directora en funciones del Gabinete del Diputado General*

**ELENA FERREIRA SEBASTIÁN**

## ANEXO

### BASES DE LA CONVOCATORIA DE LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES EN RÉGIMEN DE CONCURRENCIA COMPETITIVA DEL DEPARTAMENTO DEL DIPUTADO GENERAL EN MATERIA DE DERECHOS HUMANOS Y MEMORIA HISTÓRICA

#### **Artículo 1. Objeto y finalidad**

La convocatoria se regirá por las Bases Generales dictadas en materia de Derechos Humanos y Memoria Histórica, y tiene por objeto la concesión de subvenciones, en régimen de concurrencia competitiva, cuya finalidad es apoyar proyectos de promoción, difusión y capacitación en dicha materia, desarrollados por entidades de carácter privado con personalidad jurídica sin ánimo de lucro para el ejercicio 2017 en el Territorio Histórico de Álava y Condado de Treviño.

#### **Artículo 2. Ámbito temporal**

Los proyectos que motiven la solicitud de subvención deberán desarrollarse exclusivamente durante el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 31 de octubre de 2017.

#### **Artículo 3. Imputación presupuestaria**

Las subvenciones reguladas mediante este Decreto Foral se abonarán con cargo a la línea presupuestaria 02.31 de la ordenación presupuestaria vigente para 2017 de la Diputación Foral de Álava, por importe de 70.000 euros.

#### **Artículo 4. Asociaciones y/o Entidades beneficiarias y excluidas**

Podrán ser beneficiarias de estas subvenciones las entidades de carácter privado con personalidad jurídica sin ánimo de lucro que cumplan los requisitos previstos en el artículo 3 de las bases generales y cuyos objetivos, de acuerdo con lo previsto en sus estatutos sociales, coincidan con el objeto de esta convocatoria.

También podrán acogerse a estas ayudas agrupaciones de entidades, siempre que todas y cada una de las que la conformen cumpla lo exigido. Deberán presentar las razones que les han motivado a agruparse. El porcentaje de participación de cada entidad en el proyecto, así como los derechos y obligaciones de cada una de ellas, quedarán determinados en un convenio que las entidades deberán aportar junto con la correspondiente solicitud. En dicho convenio, una de las entidades asumirá la responsabilidad directa por la totalidad del proyecto.

Asimismo, dichas entidades deberán disponer de domicilio social o delegación en el Territorio Histórico de Álava o en el Condado de Treviño.

A estos efectos, el domicilio social o delegación en el Territorio Histórico de Álava de cada Entidad solicitante asumirá la responsabilidad directa en la presentación y seguimiento de la solicitud y se comprometerá al mantenimiento de la documentación del proyecto en su oficina de Álava.

#### **Artículo 5. Obligaciones de las entidades beneficiarias**

Son obligaciones de las entidades beneficiarias de las ayudas:

- a. Realizar la actividad que fundamenta la concesión de la subvención.
- b. Justificar el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.
- c. Someterse a las actuaciones de comprobación a efectuar por el órgano concedente, así como cualesquiera otras de control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.
- d. Dejar constancia de la percepción y aplicación de la subvención en los libros de contabilidad o en los libros de registro que, en su caso, tenga que llevar la entidad beneficiaria, de acuerdo con la legislación que le sea aplicable.
- e. Conservar los documentos justificativos de la aplicación de las subvenciones recibidas, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.
- f. Cumplir las obligaciones señaladas en el artículo 14 en relación a la justificación.
- g. Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los supuestos previstos en la normativa aplicable.
- h. Comunicar al órgano concedente la modificación de cualquier circunstancia que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.
- i. Participar en las reuniones que convoque el Departamento del Diputado General, para lo que se establecerán los cauces y medios necesarios.
- j. La correcta cumplimentación de los anexos correspondientes a esta convocatoria.

#### **Artículo 6. Proyectos subvencionables**

Proyectos cuyo objeto sea la promoción, difusión y capacitación en materia de Derechos humanos y Memoria Histórica tales como: organización de congresos, simposios, jornadas, seminarios y exposiciones temporales, productos audiovisuales, publicaciones, proyectos educativos, investigaciones y campañas divulgativas.

Deberá realizarse al menos en dos municipios del Territorio Histórico de Álava o Condado de Treviño la promoción y difusión de los proyectos presentados. A estos efectos en el anexo II se deberá indicar los municipios concretos en que se va a realizar la promoción y difusión y se deberá acreditar la disponibilidad los espacios e instalaciones en los que se va a realizar.

Sera motivo de exclusión de la presente convocatoria el incumplimiento de lo indicado en el párrafo anterior.

### **Artículo 7. Gastos subvencionables**

1. Se consideran gastos subvencionables aquellos que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, resulten estrictamente necesarios, cumplan los requisitos establecidos en el artículo 4 de las bases generales y se realicen en el plazo de ejecución del proyecto.

Asimismo, serán subvencionables:

– Gastos de mantenimiento y funcionamiento, hasta un importe máximo del 10 por ciento de los costes directos. Dichos gastos generales comprenderán los gastos de electricidad, calefacción, agua, teléfono, alquileres, servicios generales, costes de estructura, etc., no directamente relacionados con la actividad subvencionada, así como gastos de personal encargado de la coordinación y/o administración de la entidad.

– Aquellos gastos derivados del cumplimiento de la obligación de las entidades beneficiarias en lo referente al uso de las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma Vasca.

– Los gastos de desplazamiento en vehículo propio cuando no sea posible utilizar transporte público. A estos efectos, se establece como límite máximo la cantidad establecida para el personal de la Diputación Foral de Álava por kilometraje (que en la actualidad supone 0,29 €/km).

– Los gastos de contrataciones (personal profesional, personal asalariado o empresas o asociaciones) para la ejecución directa del proyecto. Los gastos de contrataciones serán subvencionables únicamente cuando se trate de personas o entidades cuya dedicación sea para el desarrollo del proyecto, excluyéndose los gastos de coordinación y/o administración de la entidad.

– Los gastos de publicidad.

– Gastos de material fungible.

– Gastos de estancias y comida necesarios para el desarrollo del proyecto, de acuerdo con los importes establecidos para el personal de la Diputación Foral de Álava.

2. No tendrán la consideración de gastos subvencionables la adquisición de material no fungible, regalos u otros gastos similares.

3. Se autoriza la subcontratación hasta el 100 por cien del presupuesto subvencionable, cumpliendo los requisitos establecidos en el art. 29 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

### **Artículo 8. Cuantía y límite de las subvenciones**

El Departamento del Diputado General financiará un máximo del 80% del importe del presupuesto total subvencionable.

La subvención concedida a cada entidad en ningún caso podrá superar la cantidad de 12.000,00 euros, pudiéndose presentar un único proyecto por entidad solicitante.

No serán acreedoras de subvención las peticiones que una vez revisadas conforme a lo establecido en esta convocatoria no alcancen la subvención mínima de 500,00 euros.

### **Artículo 9. Presentación y plazo de las solicitudes**

El plazo de presentación de solicitudes, junto con la documentación a que hace referencia el artículo decimo de esta convocatoria, será de treinta días naturales, contados a partir del siguiente a la publicación de la presente convocatoria en el BOTA.

Las solicitudes deberán adecuarse a los modelos de solicitud que se incluyen como anexos I y II a esta convocatoria.

Las solicitudes podrán presentarse en el Registro General de la Diputación Foral de Álava, plaza de la Provincia, 5, de Vitoria-Gasteiz, en otros Registros de la Diputación y en los Registros Generales de los Ayuntamientos concertados. Todo ello sin perjuicio de lo establecido en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Si las solicitudes formuladas no reunieran los requisitos enunciados, se requerirá a los interesados para que en un plazo de diez días subsanen la falta o acompañen los documentos preceptivos, procediéndose en caso contrario al archivo de la solicitud debiendo entenderse por desistida su petición.

#### **Artículo 10. Documentación**

La solicitud deberá acompañarse de la documentación que se indica en el Anexo I.

En el caso de que alguno de los documentos exigidos ya estuviera en poder de cualquier órgano de la Diputación Foral de Álava, quien solicite la subvención tendrá derecho a no presentar dichos documentos (conforme al artículo 28.3 de la Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común), siempre que se haga constar la fecha y el órgano o dependencia en que fueron presentados o, en su caso, emitidos, y cuando no hayan transcurrido más de cinco años desde la finalización del procedimiento a que correspondan, salvo en el caso de certificación de estar al corriente con la Hacienda y la Seguridad Social, en que el plazo anterior será de seis meses.

#### **Artículo 11. Instrucción y Comisión de Valoración**

El Servicio de la Secretaría Técnica y Atención Ciudadana de la Dirección de Gabinete del Diputado General de la Diputación Foral de Álava será el órgano competente para la instrucción del procedimiento.

Las solicitudes serán examinadas por una Comisión de Valoración presidida por la Directora de Gabinete del Diputado General o persona en quien delegue, de la que formarán parte, como vocales dos personas adscritas a la Dirección de Gabinete del Diputado General, actuando como secretario el Jefe de la Secretaría Técnica y Atención Ciudadana o persona en quien delegue, con voz pero sin voto, contando al menos una de las personas integrantes de esta Comisión con conocimientos en derechos humanos y memoria histórica y/o experiencia en su aplicación práctica.

#### **Artículo 12. Valoración de las solicitudes: Criterios. Puntuación mínima y prelación**

Serán de aplicación los siguientes criterios:

1. Justificación del proyecto presentado (hasta 5 puntos): Explicación clara y concisa del contexto y la contribución a solucionar o mejorar la necesidad planteada.

2. Calidad técnica del proyecto (hasta 18 puntos):

– Relación entre la justificación del proyecto, el objetivo que persigue, la metodología, las actividades planificadas y el seguimiento y evaluación previstas. Coherencia general del proyecto. (Hasta 5 puntos).

– Nivel de concreción, claridad, detalle y planificación de las actividades. (hasta 5 puntos).

– Interés del proyecto. Grado de adecuación del proyecto a los objetivos generales y programas subvencionables. Consideración del proyecto de especial interés por parte de la Dirección del Gabinete del Diputado General. (hasta 4 puntos).

– Grado de innovación del proyecto. Carácter innovador del proyecto en general y/o elementos innovadores relacionados con la metodología, recursos o materiales, acciones, difusión o cualquier otro que pueda considerarse innovador, introducidos en las diferentes fases del proyecto. (hasta 4 puntos).

**3. Presupuesto del proyecto (hasta 4 puntos):**

Detalle, concreción y adecuación del presupuesto al proyecto.

**4. Impacto del proyecto (hasta 5 puntos):**

Perfil del público destinatario y número de personas participantes estimado; procedimiento de difusión y trabajo en red. (hasta 3 puntos).

Realización del proyecto en 3 o más municipios del Territorio Histórico. (2 puntos).

**5. Incorporación de la perspectiva de igualdad de género en el proyecto (hasta 10 puntos):**

En cada uno de los apartados del proyecto se valorará la manera en que se ha considerado la perspectiva de igualdad de género (datos desagregados por sexo, lenguaje inclusivo, formación en género de personas implicadas, etc.) con especial atención a la cuestión de los roles y estereotipos asignados por sexo. Se tendrá en cuenta si se han considerado las diferentes situaciones y necesidades de mujeres y hombres en los objetivos, actividades, calendario y evaluación del proyecto, la participación de mujeres y hombres en las distintas partes del mismo, la formación en género de las personas responsables de su desarrollo, así como la contribución de dicho proyecto al avance en el logro de la igualdad. En las actividades de sensibilización dirigidas a niños, niñas y/o jóvenes, se incidirá especialmente en la ruptura del rol de género.

6. Presencia de mujeres de al menos un 50 por ciento en la Junta Directiva de la Asociación (3 puntos).

**7. Permanencia y actividad en Álava (6 puntos):**

Acreditar domicilio social en el Territorio Histórico de Álava o en el Condado de Trebiño. (3 puntos).

Acreditar el trabajo de, al menos, 5 personas voluntarias en la organización en la sede principal. (1 punto).

Acreditar personal técnico contratado en el Territorio Histórico de Álava o en el Condado de Trebiño cuyo centro de trabajo esté localizado en los mismos. (2 puntos).

8. Presentación de la documentación exigida en la presente convocatoria y cumplimiento de los requisitos sin necesidad de subsanación (2 puntos).

Para que un proyecto pueda ser subvencionado deberá alcanzar una puntuación total mínima del 50 por ciento del total de la puntuación posible.

La suma de los puntos obtenidos sobre el total de la puntuación posible en cada criterio arrojará una cantidad total unitaria en puntos, y la concesión de la subvención se realizará mediante la comparación de las solicitudes presentadas y admitidas, a fin de establecer una prelación entre las mismas, adjudicando por orden de mayor a menor puntuación hasta el agotamiento del crédito presupuestario consignado.

Cuando el crédito disponible en la partida presupuestaria fuera inferior a la subvención que correspondiera proponer a una entidad aplicando las bases de esta convocatoria, por no quedar crédito disponible en la partida presupuestaria, se solicitará a dicha entidad la reformulación de su solicitud para adecuarse a dicho crédito.

Cuando la puntuación resultante de la valoración arroje un empate y no haya crédito suficiente para las entidades afectadas, las cuantías de las subvenciones se calcularán prorrateando el crédito disponible en función del presupuesto subvencionable de cada proyecto o actividad subvencionable. En este caso se planteará a dichas entidades la reformulación de su solicitud para adecuarse a la subvención propuesta.

**Artículo 13. Resolución de la convocatoria**

El órgano competente, a propuesta del órgano instructor, dictará la resolución que proceda, en el plazo máximo de tres meses desde la publicación de la convocatoria en el BOTHA. Transcurrido el plazo máximo sin que haya notificado resolución expresa, los interesados podrán entender desestimada la solicitud.

**Artículo 14. Justificación de gastos. Documentación a presentar por las entidades beneficiarias y plazo**

1. La entidad subvencionada deberá justificar el cumplimiento de las condiciones impuestas y de la consecución de los objetivos previstos en el acto de concesión de la subvención, mediante la presentación de la cuenta justificativa simplificada antes del 15 de noviembre de 2017.

En el supuesto de no acreditar el pago de los gastos presentados justificativos de la subvención obtenida, el abono se realizará en concepto de anticipo a justificar.

En un plazo que finalizará el 23 de febrero de 2018, deberá presentarse la documentación acreditativa del pago de los gastos justificativos de la subvención.

2. La documentación a aportar por parte de las entidades beneficiarias de las subvenciones será:

a. Anexo III debidamente cumplimentado en lo referente su memoria de actuación justificativa (según modelo incluido en el apartado 1), desviaciones acaecidas respecto al presupuesto estimado (apartado 2) y memoria económica justificativa del proyecto (según modelo incluido en el apartado 3).

b. Documentación complementaria mencionada en el artículo 8 de las bases generales.

c. Si procede, certificado firmado por la persona representante legal de la entidad que explique los gastos de contrataciones (según modelo incluido en anexo III).

d. Si procede, certificado de liquidación de gastos de desplazamiento acompañado de la firma de la persona representante legal de la entidad que explique el gasto relativo al transporte público y/o privado realizado en el marco del proyecto (según modelo incluido en anexo III).

e. Documentación anexa de justificación de la actividad subvencionada (informes-memorias ampliados, publicaciones, publicidad, fotografías, etcétera).

3. Los gastos de mantenimiento y funcionamiento serán subvencionables, hasta un importe máximo del 10 por ciento de los costes directos del proyecto. El concepto de gastos generales comprenderá los gastos de electricidad, calefacción, agua, teléfono, alquileres, servicios generales, costes de estructura, etc., no directamente relacionados con la actividad subvencionada, así como gastos de personal encargado de la coordinación y/o administración de la entidad.

Dichos gastos deberán justificarse sin que pueda aplicarse lo dispuesto en el apartado b2 del artículo 8 de las bases generales, de modo que deberán acreditarse los justificantes de gasto y de pago inferiores a 500 euros.

4. Cuando no se presente la documentación en la forma prevista en el apartado 2 conllevará la reducción del abono correspondiente al segundo pago o, en su caso, al reintegro parcial o total del abono del primer pago.

**Artículo 15. Abono de la subvención**

El pago de la subvención se hará mediante un anticipo igual al 80% del importe de la subvención concedida que se hará efectivo a partir de la fecha de la resolución de concesión.

El resto se abonará en un único pago, previa justificación del 100 % de los gastos realizados.

**Artículo 16. Concurrencia y compatibilidad de subvenciones**

La convocatoria podrá admitir la percepción de otras subvenciones u otros ingresos procedentes de otras Administraciones o entes públicos o privados en relación con el proyecto relativo a esta convocatoria, siempre que el total de subvenciones o ingresos previstos, relativos al proyecto, de la DFA o de otros entes o personas, sea de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, no supere el presupuesto total subvencionable de gastos. A estos efectos, las entidades deberán notificar la solicitud y la resolución de las mismas al Departamento del Diputado General.

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	<p><b>I. ERANSKINA</b></p> <p><b>Dirulaguntzak eskatzeko inprimakia, irabazteko xederik gabeko elkarte eta erakundeentzako, Giza Eskubideen eta Memoria Historikoaren arloko sustapen, zabalkunde eta gaitze proiektuak garatzeko 2017an</b></p> <p>ANEXO I</p> <p>Formulario de solicitud de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de proyectos de promoción, difusión y capacitación en materia de Derechos Humanos y Memoria Histórica 2017</p>
--	---

Departamento de  
Diputado GeneralDiputatu Nagusiaren  
SailaIdazkaritza Teknikoko eta  
Herritarrak Atentzitzeko ZerbitzuaServicio de Secretaría Técnica y  
Atención Ciudadana**ESKATZAILEA ■ SOLICITANTE <sup>(1)</sup>**

Identifikazio agiria ■ Documento identificativo				Identifikazio zk. ■ N° identificativo		Sexua ■ Sexo		
<input type="checkbox"/> IKZ CIF	<input type="checkbox"/> NAN DNI	<input type="checkbox"/> AIZ NIE	<input type="checkbox"/> Besteren bat Otro			<input type="checkbox"/> Emakumea Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona Hombre	
Izena edo sozietatearen izena ■ Nombre o razón social				Lehen abizena ■ Primer apellido		Bigarren abizena ■ Segundo apellido		
Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)				Zk. ■ Núm.	Letra	Eskra. ■ Escal.	Solairua ■ Piso	Aldea ■ Mano
Herrialdea ■ País	Probintzia ■ Provincia	Udalerría ■ Municipio	Herría ■ Localidad	P. K. ■ C. P.				
Telefonoa ■ Teléfono	Mugikorra ■ Móvil	Faxa ■ Fax	Posta elektronikoa ■ Correo electrónico					

**JAKINARAZPENETARAKO HELBIDEA ■ DOMICILIO A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN POSTAL <sup>(2)</sup>**

(Ez da bete behar eskatzailearen datuekin bat egiten badute ■ No rellenar si coincide con los datos de la persona solicitante)

Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)				Zk. ■ Núm.	Letra	Eskra. ■ Escal.	Solairua ■ Piso	Aldea ■ Mano
Herrialdea ■ País	Probintzia ■ Provincia	Udalerría ■ Municipio	Herría ■ Localidad	P. K. ■ C. P.				

**LEGEZKO ORDEZKARIA ■ REPRESENTANTE LEGAL**

(Pertsona juridikoentzat nahitaezkoa da ■ Obligatorio para las personas jurídicas)

Identifikazio agiria ■ Documento identificativo			Identifikazio zk. ■ N° identificativo		Sexua ■ Sexo	
<input type="checkbox"/> NAN DNI	<input type="checkbox"/> AIZ NIE	<input type="checkbox"/> Besteren bat Otro			<input type="checkbox"/> Emakumea Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona Hombre
Izena edo sozietatearen izena ■ Nombre o razón social			Lehen abizena ■ Primer apellido		Bigarren abizena ■ Segundo apellido	
Protokolo zk. ■ N° protocolo			Data ■ Fecha		Notarioa ■ Notario	
Telefonoa ■ Teléfono	Mugikorra ■ Móvil	Faxa ■ Fax	Posta elektronikoa ■ Correo electrónico			

**ESKAERAREN DATUAK ■ DATOS DE LA SOLICITUD**

<input type="checkbox"/>	Erakunde eskatzaileak soldatapeko langileak dauzka ■ La entidad solicitante tiene personal asalariado a su cargo
--------------------------	--

<b>Aurkeztutako aurrekontua (Aurrekontua/ Proiektuaren guztizko kostua)</b> Presupuesto total del proyecto	€
<b>Ustezko sarrerak</b> Ingresos previstos	€
<b>Eskatutako zenbatekoa (AFari eskatutako dirulaguntzaren zenbatekoa)</b> Importe solicitado (Importe de subvención solicitada a la DFA)	€

Jardueraren / Programaren izena ■ Denominación de la actividad / Programa

#### BANKU DATUAK ■ DATOS BANCARIOS

Bankua ■ Banco		
■ IBAN	■ SWIFT	

#### EGITASMOAREN TEKNIKARI ARDURADUNA (Egitasmoaren edukien argibideetarako harremana) PERSONA TÉCNICA RESPONSABLE DEL PROYECTO (A efectos de contacto para aclaración de contenidos del proyecto)

Sexua ■ Sexo <input type="checkbox"/> Emakumea Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona Hombre	Izena ■ Nombre	Lehen abizena ■ Primer apellido	Bigarren abizena ■ Segundo apellido
Telefonoa ■ Teléfono	Mugikorra ■ Móvil	Faxa ■ Fax	Posta elektronikoa ■ Correo electrónico	

#### ERANTZUKIZUNPEKO AITORPENA DECLARACIÓN RESPONSABLE

("x" batez markatu dagokiona)

(Márquese con una "x" lo que corresponda)

Ordezkatzen dudana erakundeak inguruabar hauetakoren bat betetzen duela:	<input type="checkbox"/>	Que en la entidad a la que represento concurre(n) alguna(s) de las circunstancias siguientes:
Berdintasun Plana du.	<input type="checkbox"/>	Existe un Plan de Igualdad.
Erakundearen zuzendaritza batzordeko kideen artetik, gutxienez, ehuneko 50 emakumeak dira.	<input type="checkbox"/>	La Junta Directiva de la entidad está integrada por, al menos, un 50 por ciento de mujeres.
Emakumeen eta gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen 3. artikuluan jasotako printzipioak betetzen ditu.	<input type="checkbox"/>	Cumple los principios del artículo 3 de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.
Hizkuntza ez sexista erabiltzen du agiri eta euskarrietan.	<input type="checkbox"/>	Utiliza un lenguaje no sexista en sus documentos y soportes.
Bete Langileen Estatutuak edo aplikagarri den hitzarmen kolektiboak berdintasun planen arloan ezarritako betebeharrak.	<input type="checkbox"/>	Cumple las obligaciones que en materia de planes de igualdad establecen el Estatuto de los Trabajadores o el convenio colectivo que sea de aplicación
Ordajinsariei, lanaldiei, prestakuntzari, promozioari eta gainerako lan baldintzei dagokienez, sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria kaltegarriak dakartzaten erabaki aldebakarrak ezartzea	<input type="checkbox"/>	No toma Decisiones unilaterales que impliquen discriminaciones directas o indirectas adversas en materia de retribuciones, jornadas, formación, promoción y demás condiciones de trabajo, por razón de sexo.
Tratu berdintasunaren eta bereizkeriarik ezaren printzipioa betetzea eskatzeko egindako erreklamazio baten edo administrazio edo justizia ekintza baten aurrean langileen aurkako tratua dakarten erakundearen erabakiak ezartzea	<input type="checkbox"/>	No toma Decisiones que supongan un trato desfavorable de las y los trabajadores como reacción ante una reclamación efectuada o ante una acción administrativa o judicial destinada a exigir el cumplimiento del principio de igualdad de trato y no discriminación.
Sexuagatik enplegua lortzeko zuzeneko edo zeharkako bereizkeria dakarten baldintzak ezartzea	<input type="checkbox"/>	No establece condiciones que constituyan una discriminación directa o indirecta para el acceso al empleo por razón de sexo
Sexu-jazarpena gertatzen ez denean, edo gertatuz gero ekiditeko neurriak hartu badira	<input type="checkbox"/>	No se produce acoso por razón de sexo, o producido, se han adoptado las medidas para impedirlo.

**AGIRIAK (Erantsitako dokumentazioa adierazi)****DOCUMENTACIÓN (Señalar la documentación que se adjunta)****OHARRAK: Agiriak lehendik aurkeztuta badaude, adierazi non eta noiz aurkeztu ziren.**

OBSERVACIONES: Si la documentación está presentada, indicar dónde y cuándo.

		OHARRAK ■ OBSERVACIONES	
Eskaera sinatzen duen pertsonaren NANaren fotokopia eta erakunde edo elkarte eskatzailearen ordezkaritzan ari dela frogatzen duen agiria.	Fotocopia del DNI de quien firma la solicitud y documento que acredite que actúa en representación de la asociación o entidad solicitante.	<input type="checkbox"/>	
Erakunde eskatzailearen IFKren fotokopia eta Araban edo Trebiñuko Konderrian egoitza edo ordezkaritza irekita daukala frogatzen duen agiria.	Fotocopia del CIF de la entidad solicitante y documento que acredite que ésta tiene sede o delegación abierta en Álava o en el Condado de Treviño.	<input type="checkbox"/>	
Erakundeak indarrean dituen estatutuen fotokopia eta Elkarte eta Erakundeen Erregistroan legez eratu eta erregistratuta dagoela egiaztatzen duen dokumentazioa.	Fotocopia de los estatutos vigentes de la entidad y documentación que acredite estar legalmente constituida e inscrita en el correspondiente Registro de Asociaciones y Entidades.	<input type="checkbox"/>	
Elkarte edo erakunde eskatzailearen zuzendaritza batzordearen osaketaren aktaren fotokopia.	Fotocopia del acta de composición de la junta directiva de la asociación o entidad solicitante.	<input type="checkbox"/>	
II. eranskinaren arabeko proiektuaren inprimakia.	Formulario del proyecto según Anexo II.	<input type="checkbox"/>	
Egoitza nagusia Arabako Lurralde Historikotik kanpo duten erakundeek dagokien Zerga Ogasunarekin dituzten zerga betebeharrak bete dituztela azaltzen duen ziurtagiria.	En el caso de organizaciones con sede principal fuera del Territorio Histórico de Álava, certificado de estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias en la Hacienda Tributaria correspondiente.	<input type="checkbox"/>	
BEZA ordaintzetik salbuetsita daudela azaltzen duen ziurtagiria aurkeztu behar dute, dagokien zerga administrazioak emana, eta Balio Erantsiaren gaineko Zergan (BEZA) lainaren erregelean daudenek, portzentajearen justifikazioa.	Certificado de exención de IVA expedido por la Administración tributaria competente; y aquellas que se encuentren en regla de prorrata en el Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA), justificación del porcentaje.	<input type="checkbox"/>	
Hala badagokio, erakunde publiko edota pribatuen lankidetzaren konpromisoaren idazkia (eredua II. eranskinean).	Si procede, escrito de compromiso de colaboración (según modelo incluido en Anexo II).	<input type="checkbox"/>	
Hala badagokio, kontratazio gastuen aurreikuspenaren azalpen idazkia (eredua II. eranskinean).	Si procede, escrito explicativo de la previsión de gastos de contrataciones (según modelo incluido en Anexo II).	<input type="checkbox"/>	
Hala badagokio, joan-etorrien gastuen aurreikuspenaren azalpen idazkia (eredua II. eranskinean).	Si procede, escrito explicativo de la previsión de gastos de desplazamiento (según modelo incluido en Anexo II).	<input type="checkbox"/>	
Hala badagokio, ALHn kontratatuta dauden langile teknikoek egiaztatutako agiria.	Si procede, documentación acreditativa del personal técnico contratado en el Territorio Histórico de Álava.	<input type="checkbox"/>	
Dirulaguntza erakunde elkarte batek eskatzen badu, 3. artikuluan jasotako agiriak eta hitzarmena	En el caso de solicitudes presentadas por agrupaciones de entidades, el convenio y documentos previstos en el artículo 3.	<input type="checkbox"/>	
Baldin eta beste dirulaguntza publiko eta/edo pribatuen eskatu bada, haien egiaztatutako agiria aurkeztu behar dira zenbat diru eskatu den adieraziz.	En el caso de haber solicitado otras subvenciones públicas y/o privadas, documentación acreditativa de las mismas con indicación del importe solicitado.	<input type="checkbox"/>	

www.araba.eus

Piza. de la Provincia s/n - 01001 Vitoria-Gasteiz - ÁLAVA  
 Tel.: 945 181818 - Ext. 52127 - Fax: 945 181752 E-mail: jjeguiluz@araba.eus  
 © Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava

3 / 4

(*Tokia eta data* ■ *Lugar y fecha*)

**Eskatzailearen/Ordezkairearen sinadura eta zigilua** ■ Firma de la persona solicitante/representante y sello

Aitortzen dut ordezkatzeko dudako erakunde honek egunean dituela zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak eta baimena ematen diet Arabako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Sailari, zerga betebeharrekin eta Diputatu Nagusiaren Kabinetearen Zuzendaritzari, Gizarte Seguratasun betebeharrekin zerikusia duten guztia egiaztatzeko.

**Oharra**

Datu Pertsonalak Babesteko dauden arauak betez, jakinarazten dizugu zure datuak Aldundi honen fitxategietan jasoko direla. Fitxategi horiek Datuak Babesteko Euskal Agentziaren Erregistroan inskribatuta daude eta horren eskumeneko eginkizunak gauzatzeko egoki diren segurtasun neurriak dituzte. Datu horiek ez zaizkie beste pertsona batzuei jakinaraziko, legeak baimendutako kasuetan izan ezik. Datuen kontra egiteko, datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko edo ezerezteko eskubideak egikaritu ahal izango dituzu Arabako Foru Aldundiaren Erregistroaren Bulegoan (Probintzia plaza 5, P. K. 01001 Gasteiz, Araba).

Declaro que la entidad a la que represento se encuentra al corriente con las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social y autorizo al Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Álava a comprobar la situación en relación con las obligaciones tributarias y a la Dirección del Gabinete del Diputado General a comprobar la situación en relación con las obligaciones de la Seguridad Social

**Nota**

En cumplimiento de la normativa de "Protección de Datos de Carácter Personal", le informamos de que sus datos se incluirán en ficheros de esta Diputación, inscritos en la Agencia Vasca de Protección de Datos y que cuentan con las medidas de seguridad adecuadas para la realización de funciones de su competencia. No serán comunicados a otras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente. Podrá ejercitar los derechos de oposición, acceso, rectificación y cancelación en la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5. C. P. 01001 Vitoria-Gasteiz (Álava).

[www.araba.eus](http://www.araba.eus)

Plaza de la Provincia s/n - 01001 Vitoria-Gasteiz - ÁLAVA  
Tel.: 945 181818 - Ext. 52127 - Fax: 945 181752 E-mail: [jjeguiluz@araba.eus](mailto:jjeguiluz@araba.eus)  
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava

4 / 4

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	<p><b>II. ERANSKINA</b></p> <p><b>Dirulaguntzak eskatzeko inprimakia, irabazteko xederik gabeko elkarte eta erakundeentzakoak, Giza Eskubideen eta Memoria Historikoaren arloko sustapen, zabalkunde eta gaitze proiektuak garatzeko 2017an</b></p> <p><b>ANEXO II</b></p> <p>Formulario de solicitud de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de proyectos de promoción, difusión y capacitación en materia de Derechos Humanos y Memoria Histórica 2017</p>
--	--

Departamento de  
Diputado GeneralDiputatu Nagusiaren  
SailaIdazkaritza Teknikoko eta  
Herritarrak Atentzitzeko ZerbitzuaServicio de Secretaría Técnica y  
Atención Ciudadana**PROIEKTUAREN DATUAK ■ DATOS DEL PROYECTO****Erakunde eskatzailea ■ Entidad solicitante****Proiektuaren izena ■ Denominación del proyecto****Proiektuaren laburpena ■ Resumen del proyecto**

(10 lerro gehienez ere) ■ (10 líneas máximo):

**Iraupena ■ Duración****Hasiera data ■ Fecha de inicio****Amaiera data ■ Fecha de fin****Gauzatzeko epea (hilabeteetan) ■ Periodo ejecución (meses)****PROIEKTUAREN FINANTZAKETA ■ FINANCIACIÓN DEL PROYECTO****Arabako Foru Aldundiari eskatutako dirulaguntza ■ Subvención solicitada a la Diputación Foral de Álava**  
(Diruz lagundu daitekeen guztirako aurrekontuaren % 80, gehienez) ■ (Máximo 80% del presupuesto total subvencionable)**Zenbatekoa ■ Importe** €**Erakunde eskatzailea ■ Entidad solicitante**

(Diruz lagundu daitekeen guztirako aurrekontuaren % 20, gutxienez, honako hauen bidez: funts propioak, beste finantzaketa publiko edo pribatu batzuetatik etorritako funtsak, edo jarduerak sortutako diru sarrerak.) ■ (Mínimo 20% del presupuesto total subvencionable mediante fondos propios, fondos provenientes de otras financiaciones públicas y/o privadas, o ingresos generados por la actividad.)

 €**Emandako edo eskatutako beste ekarpen/dirulaguntza batzuk ■ Otras aportaciones/subvenciones concedidas o solicitadas**

	Zenbatekoa ■ Importe	<input type="checkbox"/> Onetsia Concedida	<input type="checkbox"/> Ezetsia Denegada	<input type="checkbox"/> Ebatzi gabe Sin resolver
1. erakundea ■ Entidad 1	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. erakundea ■ Entidad 2	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

www.araba.eus

Plaza de la Provincia s/n - 01001 Vitoria-Gasteiz - ÁLAVA  
Tel.: 945 181818 - Ext. 52127 - Fax: 945 181752 E-mail: jjegulluz@araba.eus  
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava

1 / 12

3. erakundea ■ Entidad 3

€

 Onetsia  
Concedida Ezetsia  
Denegada Ebatzi gabe  
Sin resolver

Guztizko aurrekontua ■ Presupuesto total

Zenbatekoa ■ Importe

€

**PARTAIDEEN KALKULUA ETA EGITEKO TOKIAK**  
ESTIMACION PARTICIPANTES Y LUGARES DE REALIZACIÓN

	Guztira Total	Emakumeak Mujeres	Gizonak Hombres
<b>1. Zuzeneko onuradunen kopurua (ekintzen hartzaileak)</b> Número de personas beneficiarias directas (a quién se dirigen las acciones)			
<b>2. Zeharkako onuradunen kopurua (ekintzek zeharka eragiten dieten pertsonak)</b> Número de personas beneficiarias indirectas (las personas que se ven afectadas por las acciones de forma no directa)			

**3. Egingo den udalak, kuadrillak, auzoak edo kontzejuak adierazi (zehaztu eta kuantifikatu)**  
Indicar los municipios, cuadrillas, barrios o concejos donde se realiza (detallar y cuantificar)
**1.- PROIEKTUAREN JUSTIFIKAZIOA ■ JUSTIFICACIÓN DEL PROYECTO**

Argi eta labur azaltzea zergatik den beharrezkoa proiektua gauzatzea, eta nola eragiten dion Giza Eskubideen eta Memoria Historikoaren arloko sustapenari, zabalkundeari eta gaitzeari.  
Explicar de forma clara y concisa por qué es necesario desarrollar el proyecto y cómo contribuye a la promoción, difusión y capacitación en materia de Derechos Humanos y Memoria Histórica.

www.araba.eus

Piza de la Provincia s/n - 01001 Vitoria-Gasteiz - ÁLAVA  
Tel.: 945 181818 - Ext. 52127 - Fax: 945 181752 E-mail: jjegulluz@araba.eus  
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava

2 / 12

**2.- PROIEKTUAREN DESKRIBAPENA ■ DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO****2.1.- PROIEKTUAREN HELBURUAK (Gehienez 4 helburu ezarri, proiektuaren justifikazioa oinarri hartuta)**  
**OBJETIVOS DEL PROYECTO (Establecer un máximo de 4 objetivos a partir de la justificación del proyecto)**

Adierazi zertarako egin nahi den proiektua eta zer lortzea espero den, Giza Eskubideen eta Memoria Historikoaren arloko sustapen , zabalkunde eta gaitzean lortuko den eragina bistaratzuz  
Indicar para qué se quiere realizar el proyecto y qué es lo que se espera conseguir, visibilizando el efecto que se tendrá sobre la promoción, difusión y capacitación en materia de Derechos humanos y Memoria Histórica

**2.2.- PROIEKTUAREN JARDUERAK, METODOLOGIA ETA PLANGINTZA/PROGRAMAZIOA**  
**ACTIVIDADES DEL PROYECTO, METODOLOGÍA Y PLANIFICACIÓN/PROGRAMACIÓN**

Jarduerek, bestalde, ezarritako helburuak lortzeko izan behar dute, koherenteak izan behar dute haiekin. Argi eta zehatz azaltzea zer jarduera gauzatu behar diren, xeheki aipatuz nola eta noiz gauzatuko diren, eta Giza Eskubideen eta Memoria Historikoaren arloko sustapen, zabalkunde eta gaitze dela-eta zer eduki eta metodologia izango dituzten.

Las actividades deben responder y ser coherentes con los objetivos planteados. Indicar de forma clara y concreta qué actividades se van a realizar detallando cómo se van a llevar a cabo y cuando, así como los contenidos o metodologías de los que se dota a las mismas en relación promoción, difusión y capacitación en materia de Derechos Humanos y Memoria Histórica.

**1. jarduera ■ Actividad 1**

2. **jarduera** ■ Actividad 2

3. **jarduera** ■ Actividad 3

4. **jarduera** ■ Actividad 4

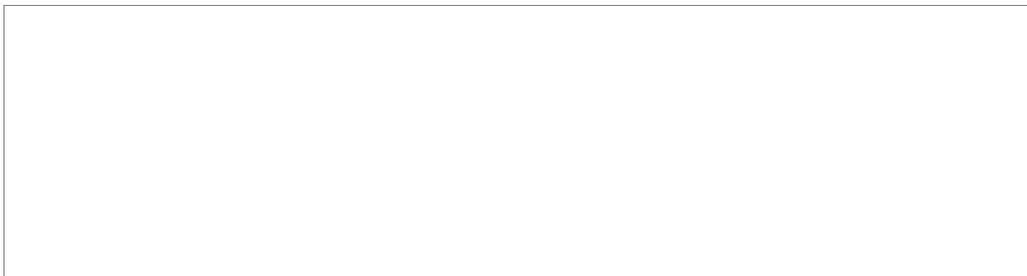
## 2.2.- PLANGINTZA ETA PROGRAMAZIOA ■ PLANIFICACIÓN Y PROGRAMACIÓN

**Hemen adierazi proiektuaren iraupena, unean uneko jarduerak diren edo etengabe burutuko diren jarduerak diren.**  
Indicar aquí la duración del proyecto, si se trata de actividades puntuales o actividades que se desarrollan de forma continua.

Jarduerak ■ Actividades	Hilak ■ Meses											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1.												
2.												
3.												
4.												

## 2.3.- JARRAIPENA ETA EBALUAZIOA ■ SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

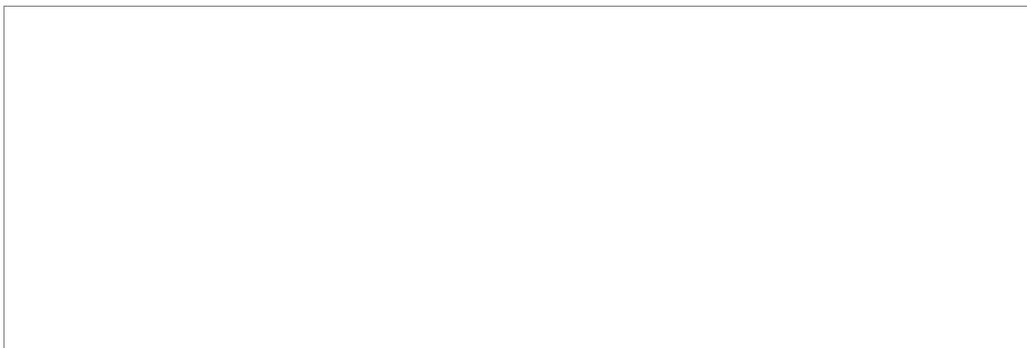
**Jarraipena eta ebaluazioa egiteko modua zehaztea, genero eraginaren berri emateko teknikak eta tresnak adieraziz.**  
Explicitación de cómo se va a llevar a cabo el seguimiento y la evaluación, indicando qué técnicas e instrumentos se van a utilizar para dar cuenta del impacto de género.



#### **2.4.- PROIEKTUAREN BERRIKUNTZA ■ INNOVACIÓN DEL PROYECTO**

**Adierazi eta, hala badagokio, justifikatu proiektua orokorrean berritzailea dela edota antolakuntzari, metodologiari, baliabide edo materialei, ekintzei, hedapenari edo berritzailetzat jo daitekeen beste edozeini lotutako elementu berritzaileak dauzkala proiektuaren faseetan sartuta.**

Indicar y justificar, en su caso, el carácter innovador general del proyecto y/o los elementos innovadores del mismo en relación con la organización, metodología, recursos o materiales, acciones, difusión o cualquier otro que pueda considerarse innovador, introducidos en las diferentes fases del proyecto.



3.- PROIEKTUAREN AURREKONTUA ■ PRESUPUESTO DEL PROYECTO									
Jarduerak / Partidak Actividades / Partidas	1 jarduera Actividad 1	2 jarduera Actividad 2	3 jarduera Actividad 3	4 jarduera Actividad 4	Guztiko partzialak Subtotales	Arabako Foru Aldundiar egotzitako gastua Gasto imputado a la Diputación Foral de Álava	Bestelako ekarpenak Otras aportaciones (*)		
I. Material suntsigarria ■ Material fungible									
...	€	€	€	€	€	€	€		€
...	€	€	€	€	€	€	€		€
<b>Guztiko partziala ■ Subtotal</b>	€	€	€	€	€	€	€		€
II. Bidaia eta egonaldiak ■ Viajes y estancias									
II.1. Bidaiak (gahenez ere 0,29 €/km kilometrajea) ■ Viajes (en kilometraje máximo de 0,29 €/km).									
...	€	€	€	€	€	€	€		€
...	€	€	€	€	€	€	€		€
II.2. Egonaldiak ■ Estancias									
...	€	€	€	€	€	€	€		€
...	€	€	€	€	€	€	€		€
<b>Guztiko partziala ■ Subtotal</b>	€	€	€	€	€	€	€		€
III. Kontratazioak ■ Contrataciones									
III.1. Langile profesionalak ■ Personal profesional									
...	€	€	€	€	€	€	€		€
...	€	€	€	€	€	€	€		€
III.2. Soldatapeko langileak ■ Personal asalariado									
...	€	€	€	€	€	€	€		€
...	€	€	€	€	€	€	€		€
III.3. Besteiaok (enpresak, elkarteak, etab.) ■ Otras (empresas, asociaciones, etc.)									
...	€	€	€	€	€	€	€		€
...	€	€	€	€	€	€	€		€
<b>Guztiko partziala ■ Subtotal</b>	€	€	€	€	€	€	€		€

<b>IV. Publizitatea ■ Publicidad</b>											
...	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
<b>Guztizko partziala ■ Subtotal</b>	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
<b>V. Beste gastu batzuk ■ Otros gastos</b>											
...	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
<b>Guztizko partziala ■ Subtotal</b>	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
<b>Zuzeneko gastuaren guztizko partziala</b>											
Subtotal gastu Directo	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
<b>VI. MANTENITZE ETA FUNTZIONAMENDU GASTUAK (zuzeneko gastuen % 10. gehienez ere)</b>											
<b>VI. GASTOS DE MANTENIMIENTO Y FUNCIONAMIENTO (máximo 10% de gastos directos)</b>											
<b>(Adierazi zenbateko osoa ■ Indicar cantidad global)</b>											
€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
<b>Zeharkako gastuaren-guztizko partziala</b>											
Subtotal gasto de mantenimiento y funcionamiento	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
<b>Guztira ■ Totales</b>											
€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€

(\*) Beste organismo finantzazialakide batzuei eta/edo diruz lagundutako erakundearen beraren proiekturako ekarpenei egotzitako zenbatekoa.  
 (†) Cantidad imputada a otros organismos colibradores y/o a aportaciones al proyecto de la propia Entidad subvencionada.

Adierazi ■ Señalar:

<input type="checkbox"/>	<b>KALKULATU DEN AURREKONTUA, BEZa BARNE</b> (BEZa ordaintzetik salbuetsita dauden erakundeak) PRESUPUESTO CALCULADO IVA INCLUIDO (Entidades con exención de IVA)
<input type="checkbox"/>	<b>KALKULATU DEN AURREKONTUA, BEZik GABE</b> (BEZa ordaintzetik salbuetsita ez dauden erakundeak) PRESUPUESTO CALCULADO SIN IVA (Entidades sin exención de IVA)

#### 4.- PROIEKTUAREN ERAGINA (eragina ingurunean) ■ IMPACTO DEL PROYECTO (Incidencia en el entorno)

Gerturatzeko, hedatzeko eta hartzaileak eskuratzeko prozedura ■ Procedimiento de acercamiento, difusión y captación del público destinatario

Zuzeneko onuradunen ezaugarriak (adina, sexua,...): ■ Perfil personas beneficiarias directas (edad, sexo, ...):

Zeharkako onuradunen ezaugarriak (adina, sexua,...): ■ Perfil personas beneficiarias indirectas (edad, sexo, ...):

Berdintasunaren eremuan egiteko asmoa dagoen aurrerapenak (eragina parte hartzean, eginkizunen eta estereotipoen aldaketa, antolakuntza kudeatzeko prozesuetako aldaketak, etab.):  
Avances esperados en el ámbito de la igualdad (incidencia en la participación, cambio de roles y estereotipos, transformaciones en los procesos de gestión de la organización, etc.):

**Ekintzak burutzeko esparru motak:** ■ Tipo de espacios donde se realizan las acciones:

**Sareko lana edota koordinazioa beste erakunde publiko eta pribatu batzuekin:** ■ Trabajo en red y/o coordinación con otras entidades públicas y privadas:

**Aipatu nahi diren beste alderdi batzuk:** ■ Otros aspectos a comentar que se considere:

**LANKIDETZA KONPROMISOA****COMPROMISO DE COLABORACIÓN****Aurkeztutako proiektuaren izena** ■ Nombre del proyecto presentado**Erakunde eskatzailearen izena** ■ Nombre de la entidad solicitante**IFZ** ■ CIF**Erakunde onuradunaren izena** ■ Nombre de la entidad beneficiaria**IFZ** ■ CIF**Adierazpen egilearen izen-abizenak** ■ Nombre y apellidos de la persona declarante**Erakundearen duen ardura:** ■ En calidad de:**NAN** ■ DNI

Goian zehazten den pertsonak, erakunde onuradunaren izenean

La persona que arriba se señala, en nombre de la entidad beneficiaria,

**ADIERAZTEN DU****DECLARA**

Ezagutzen duela nola den garatzekoa erakunde eskatzailearen proiektua, Arabako Foru Aldundiak giza eskubideen eta memoria historikoaren arloko sustapen, zabalkunde eta gaitzeari buruz egindako deialdian aurkeztua.

-Que conoce la previsión de desarrollo del proyecto presentado a la convocatoria de promoción, difusión y capacitación en materia de Derechos humanos y Memoria Histórica de la Diputación Foral de Álava por parte de la entidad solicitante,

-Dirulaguntza emanez gero, aurreikusitako jarduera honako hau da:

-Que, en caso de concesión de subvención, la actividad prevista es la siguiente:

**Jardueraren deskribapen zehatza** ■ Descripción concreta de la actividad**Non egingo da?** (udalerrria, eskola...) ■ Lugar donde se va a realizar (municipio, centro escolar...)**Noiz egingo da, gutxi gorabehera?** ■ Fechas aproximadas en las que se va a realizar**Zein kolektibo edo talderentzat zuzenduta dago?** ■ Colectivo o grupo a quien va dirigida

-Erakunde onuradunak interesa du proiektu horretan, eta agintzen du hura egitea erraztuko duela, bai eta elkarlanean jardungo duela ere erakunde eskatzailearen arduradunekin.

-Que la entidad beneficiaria manifiesta el interés por dicho proyecto y el compromiso de autorizar o facilitar su realización, coordinándose su correspondiente ejecución con las personas responsables de la entidad solicitante.

Eta hala gera dadin, izenpetu egiten dut idazki hau,

Y para que así conste, firmo el presente escrito,

**Data** ■ Fecha: .....**Sin.** ■ Fdo.:[www.araba.eus](http://www.araba.eus)

Plaza de la Provincia s/n- 01001 Vitoria-Gasteiz -ÁLAVA  
Tel. 945 181818- Ext. 52127- Fax: 945 181752. E-mail: ijeguiluz@araba.eus  
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava

10 / 12

**KONTRATAZIO GASTUEN AURREIKUSPENA**  
PREVISIÓN DE GASTOS DE CONTRATACIÓN

Erakundearen izena ■ Nombre de la entidad

--

Proiektuaren izena ■ Nombre del proyecto

--

Kontratazio mota (profesionala, soldatapeko langilea, enpresa/eikartea/besterik...) Tipo de contratación (Persona profesional, persona asalariada, enpresa/asociación/otras...)	Kontratazio/atxikipen aldia Periodo de contratación / adscripción	Funtzioak Funciones	Arduraldia eta justifikazioa (azaldu nola kalkulatzen den funtzioak betetzeko kasu bakoitzean eskatzen den arduraldia) Dedicación y justificación (Explicar cómo se ha realizado el cálculo de la dedicación que se requiere en cada caso para llevar a cabo las funciones)	Kostua Coste
<b>GUZTIRA: ■ TOTAL:</b>				

\_\_\_\_\_ (Data ■ Fecha)

**JOAN-ETORRIEN GASTUEN AURREIKUSPENA**  
**PREVISIÓN DE GASTOS DE DESPLAZAMIENTO**

Erakundearen izena ■ Nombre de la entidad

Proiektuaren izena ■ Nombre del proyecto

**GARRAIO PUBLIKOA ■ TRANSPORTE PÚBLICO**

Jarduera Actividad	Ibilbidea Trayecto	Garraioa Transporte	Guztira Total
<b>GUZTIRA: ■ TOTAL:</b>			

**GARRAIO PRIBATUA ■ TRANSPORTE PRIVADO**

Jarduera Actividad	Ibilbidea Trayecto	Kilometroak Kilómetros	Zenbatekoa/km (gehienez 0,29 €/km) Importe km (máximo 0,29 €/km)	Guztira Total
<b>GUZTIRA: ■ TOTAL:</b>				

**GASTUA, GUZTIRA: ■ GASTO TOTAL:** \_\_\_\_\_ €



Arabako Foru  
Aldundia  
Diputación  
Foral de Álava  
www.araba.eus

**III. ERANSKINA**  
**Dirulaguntzak justifikatzeko inprimakia, irabazteko xederik gabeko elkarte eta erakundeentzako, Giza Eskubideen eta Memoria Historikoaren arloko sustapen, zabalkunde eta gaitze proiektuak garatzeko 2017an**

**ANEXO III**

Formulario de justificación de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de proyectos de promoción, difusión y capacitación en materia de Derechos Humanos y Memoria Histórica 2017

Departamento de  
Diputado General

Diputatu Nagusiaren  
Saila

Idazkaritza Teknikoko eta  
Herritarrek Atentzitzeko Zerbitzua

Servicio de Secretaría Técnica y  
Atención Ciudadana

**PROIEKTUAREN DATUAK ■ DATOS DEL PROYECTO**

**Erakunde eskatzailea ■ Entidad solicitante**

**Proiektuaren izena ■ Denominación del proyecto**

**EGITASMOAREN TEKNIKARI ARDURADUNA (Egitasmoaren edukien argibideetarako harremana)**

**PERSONA TÉCNICA RESPONSABLE DEL PROYECTO (A efectos de contacto para aclaración de contenidos del proyecto)**

<b>Sexua ■ Sexo</b>	<b>Izena ■ Nombre</b>	<b>Lehen abizena ■ Primer apellido</b>	<b>Bigarren abizena ■ Segundo apellido</b>
<input type="checkbox"/> Emakumea Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona Hombre	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Telefona ■ Teléfono</b>	<b>Mugikorra ■ Móvil</b>	<b>Faxa ■ Fax</b>	<b>Posta elektronikoa ■ Correo electrónico</b>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**HONEKIN BATERA AURKEZTUTAKO AGIRIAK (Erantsitako dokumentazioa adierazi)**

**DOCUMENTACIÓN QUE SE ADJUNTA (Señalar la documentación que se adjunta)**

<input type="checkbox"/>	<b>Dirulaguntza justifikatzeko memoria,</b> Memoria de actuación justificativa del grado de cumplimiento del proyecto
<input type="checkbox"/>	<b>Gastu eta diru sarreraren behin betiko balantzea</b> Balance definitivo de gastos e ingresos.
<input type="checkbox"/>	<b>Hala balegokio, itzulketaren ordainketa gutuna</b> En su caso, carta de pago de reintegro
<input type="checkbox"/>	<b>Nominak, fakturak eta proba gisa antzeko balioa duten bestelako agiriak, baita horiek dagozkien ordainagiriak ere.</b> Nóminas, facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente así como los justificantes de pago correspondientes.
<input type="checkbox"/>	<b>Beharrezkoa bada, kontratazio gastuak azaltzen dituen ziurtagiria, erakundearen legezko ordezkariak sinatuta.</b> Si procede, certificado firmado por la persona representante legal de la entidad que explique los gastos de contrataciones
<input type="checkbox"/>	<b>Beharrezkoa bada, joan-etorrien gastuen likidazio ziurtagiria, legezko ordezkariak sinatuta, proiektuaren ondorioz garraio publikoan edota pribatuan egindako gastuak azaltzen dituen</b> Si procede, certificado de liquidación de gastos de desplazamiento acompañado de la firma de la persona representante legal de la entidad que explique el gasto relativo al transporte público y/o privado realizado en el marco del proyecto..
<input type="checkbox"/>	<b>Proiektuak beste finantza iturriren bat badauka (funts publikoak zein pribatuak), funts horiek (laguntzak, dirulaguntzak...) eman edo ukatu izana frogatzen duten agiriak.</b> En caso de cofinanciación del proyecto mediante otras ayudas públicas o privadas, documentación que acredite la concesión o denegación..
<input type="checkbox"/>	<b>Diruz lagundutako jarduera justifikatzeko dokumentazio gehigarria (txostenak eta memoria zabalagoak, argitalpenak, publizitatea, argazkiak eta abar).</b> Documentación anexa de justificación de la actividad subvencionada (informes-memorias ampliados, publicaciones, publicidad, fotografías, etcétera..)
<input type="checkbox"/>	<b>Diputatu nagusiaren Kabinetearen Zuzendaritzak dirulaguntzak ematea arautzeko emandako oinarri orokorretako 4.4. artikuluan ezarritakoa egiaztatzeko agiriak, hala balegokio.</b> Documentación acreditativa de lo establecido en el artículo 4.4 de las bases generales reguladoras de la concesión de subvenciones de la Dirección de Gabinete del Diputado General. en caso de que proceda.



## 1. ATALA ■ APARTADO 1

### PROIEKTUAREN BETETZE MAILA EGIAZTATZEN DUEN JARDUERA MEMORIA MEMORIA DE ACTUACIÓN JUSTIFICATIVA DEL GRADO DE CUMPLIMIENTO DEL PROYECTO

#### HELBURUEN BETETZE MAILA ■ GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS

**Eskabidean jasotakoa eta Giza Eskubideen eta Memoria Historikoaren arloko sustapen , zabalkunde eta gaitzeari loturiko alderdiak kontuan hartuta, adierazi zein bete diren eta zein ez, eta zergatik.**

Indicar, considerando lo recogido en la solicitud y los aspectos relativos a la promoción, difusión y capacitación en materia de Derechos humanos y Memoria Histórica, cuáles se han cumplido y cuáles no y por qué.

#### ONURADUNAK ■ PERSONAS BENEFICIARIAS

**Hurrengo taularen arabera, lagun onuradunen edo partehartzzaileen sexua adierazi edota interesgarri izan daitezkeen beste ezaugarri batzuk (adina, ...). Ekintza mota kontuan harturik, sexua adieraztea desegokia izanez gero, adierazi eta justifikatu.**

Indicar el sexo de las personas participantes según el cuadro que se incluye a continuación; así como otras características que se consideren de interés (edad, ...). En el caso de que por el tipo de actividad de que se trate, no proceda realizar el desglose por sexo, señalarlo y justificarlo.

#### Parte-hartzzaileen kopurua ekintza eta sexuaren arabera ■ Personas participantes por actividad y sexo

	Guztira Total	Emakumeak Mujeres	Gizonak Hombres	Emakumeak % % Mujeres
1. jarduera ■ Actividad 1				
2. jarduera ■ Actividad 2				
3. jarduera ■ Actividad 3				
4. jarduera ■ Actividad 4				



**JARDUEREN GARAPENA ■ DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES**

**Azkenean burutu diren jarduerak adierazi, zelakoak izan diren, antolakuntza, gauzatzeko datak, garapena, metodologia, burututako edukiak eta berdintasunari lotutako alderdiak, etab. zehaztuz**

Indicar las actividades finales que se han llevado a cabo, detallando en qué han consistido, organización, fechas de realización, desarrollo, metodología, ejecución de contenidos y aspectos ligados a la igualdad, etc.

1. **jarduera** ■ Actividad 1

2. **jarduera** ■ Actividad 2

3. **jarduera** ■ Actividad 3

4. **jarduera** ■ Actividad 4



**EMAITZEN EBALUAZIOA ETA BALORAZIOA ■ EVALUACIÓN Y VALORACIÓN DE LOS RESULTADOS**

**Balorazio orokorra ■ Valoración general del proyecto**

**Entitatearen balorazioa ■ Valoración de la entidad**

**Proiektuko profesionalen balorazioa ■ Valoración de profesionales del proyecto**

**Partaideen balorazioa ■ Valoración de participantes**

**Genero eragina (azaldu proiektuak zer eragin izan duen eskabidearen justifikazioan jasotakoan)**

Impacto de género (explicar qué efectos ha tenido el proyecto sobre lo recogido en la justificación de la solicitud)



## 2. ATALA ■ APARTADO 2

**PROIEKTUA BURUTZEKO SARTU BEHAR IZAN DIREN DOIKUNTZAK ETA AZPIMARRATU BEHARREKO BESTE ALDERDI BATZUK**  
**AJUSTES QUE HAN SIDO NECESARIOS INTRODUCIR EN LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO Y OTROS ASPECTOS REMARCABLES**

**Onartutako proiektutik gertatutako desbideratzeak:** ■ Desviaciones que se han producido respecto del proyecto aprobado:

## 3. ATALA ■ APARTADO 3

**MEMORIA EKONOMIKO JUSTIFIKAGARRIA ■ MEMORIA ECONÓMICA JUSTIFICATIVA**

**GASTUAK ■ RELACIÓN DE GASTOS:**

**A.- Soldatapeko langileak ■ Personal asalariado**

**NOMINAK ■ NÓMINAS**

Dokumentu Zk N° documento	Hila Mes	Langilea Persona trabajadora	Soldata garbia Sueldo líquido	PFEZaren atxikipena Retención (IRPF)	Gizarte Segurantzza langilea Seguridad Social persona trabajadora	Gizarte Segurantzza enpresa Seguridad Social empresa	AFari egotzitako zenbatekoa Cantidad imputada a DFA	Bestelako ekarpenak Otras aportaciones (*)
<b>Gastuak, guztira ■ Total gastos</b>								

(\*) "AFari egotzitako zenbatekoa" zutabearen, diruz lagundutako proiektuan lan egiten duen soldatapeko langile bakoitzaren gastu osoa jaso behar da. Soldatapeko langileen guztirako zenbatekoak bat etorri behar du kontratazio gastuen ziurtagirian adierazitako zenbatekoarekin.

(\*) En la columna "Cantidad imputada a la DFA" se debe reflejar la cantidad total del gasto de cada persona asalariada dedicada al proyecto subvencionado. El total de las cantidades de todas las personas asalariadas debe coincidir con la cantidad señalada en el certificado de gastos de contratación.

**B.- Fakturak ■ Facturas**

**LANGILE PROFESIONALAK ■ PERSONAL PROFESIONAL**

Dokumentu Zk N° documento	Faktura Zk Número de factura	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zerga-oinarria Base imponible (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Guztira Total (1+2-3)	AFari egotzitako zenbatekoa Cantidad imputada a DFA	Bestelako ekarpenak Otras aportaciones (*)
<b>Gastuak, guztira ■ Total gastos</b>											

**BESTE KONTRATAZIO BATZUK (ENPRESAK, ELKARTEAK, ETAB.) ■ OTRAS CONTRATACIONES (EMPRESAS, ASOCIACIONES, ETC.)**

Dokumentu Zk N° documento	Faktura Zk Número de factura	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zerga-oinarria Base imponible (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Guztira Total (1+2-3)	AFari egotzitako zenbatekoa Cantidad imputada a DFA	Bestelako ekarpenak Otras aportaciones (*)
<b>Gastuak, guztira ■ Total gastos</b>											

**MATERIAL SUNTSIGARRIA ■ MATERIAL FUNGIBLE**

Dokumentu Zk N° documento	Faktura Zk Número de factura	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zerga-oinarria Base imponible (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Guztira Total (1+2-3)	AFari egotzitako zenbatekoa Cantidad imputada a DFA	Bestelako ekarpenak Otras aportaciones (*)
<b>Gastuak, guztira ■ Total gastos</b>											

**BIDIAIK ■ VIAJES**

Dokumentu Zk N° documento	Faktura Zk Número de factura	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zerga-oinarria Base imponible (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Guztira Total (1+2-3)	AFari egotzitako zenbatekoa Cantidad imputada a DFA	Bestelako ekarpenak Otras aportaciones (*)
<b>Gastuak, guztira ■ Total gastos</b>											

**EGONALDIK ■ ESTANCIAS**

Dokumentu Zk N° documento	Faktura Zk Número de factura	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zerga-oinarria Base imponible (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Guztira Total (1+2-3)	AFari egotzitako zenbatekoa Cantidad imputada a DFA	Bestelako ekarpenak Otras aportaciones (*)
<b>Gastuak, guztira ■ Total gastos</b>											

**PUBLIZATEA ■ PUBLICIDAD**

Dokumentu Zk N° documento	Faktura Zk Número de factura	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zerga-oinarria Base imponible (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Guztira Total (1+2-3)	AFari egotzitako zenbatekoa Cantidad imputada a DFA	Bestelako ekarpenak Otras aportaciones (*)
<b>Gastuak, guztira ■ Total gastos</b>											

**BESTE GASTU BATZUK ■ OTROS GASTOS**

Dokumentu Zk N° documento	Faktura Zk Número de factura	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zerga-oinarria Base imponible (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Guztira Total (1+2-3)	AFari egotzitako zenbatekoa Cantidad imputada a DFA	Bestelako ekarpenak Otras aportaciones (*)
<b>Gastuak, guztira ■ Total gastos</b>											



(\*) Beste organismo finantzatzailekide batzuei eta/edo diruz lagundutako erakundearen beraren proiekturako ekarpenei egotzitako zenbatekoa.  
(\*) Cantidad imputada a otros organismos cofinanciadores y/o a aportaciones al proyecto de la propia Entidad subvencionada.

**C.- Mantentze eta funtzionamendu gastuak** ■ Gastos de mantenimiento y funcionamiento  
(Alderazi atal honetan sartutako gastuak) ■ (Indicar relación de gastos incluidos en este apartado)

Dokumentu Zk N° documento	Faktura Zk Número de factura	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zerga-oinarria Base imponible (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Guztira Total (1+2+3)	AFari egotzitako zenbatekoa Cantidad imputada a DFA	Bestelako ekarpenak Otras aportaciones (*)
<b>Gastuak, guztira</b> ■ Total gastos											

€

**Mantentze eta funtzionamendu gastuak, guztira (zuzeneko gastuen % 10, gehienez ere)** ■ Total gastos de mantenimiento y funcionamiento  
(Máximo 10 % gastos directos)

**Gastuak, guztira (A+B+C) ■ Total gastos (A+B+C)**

€

(Honakoak erantsi behar dira: soldatepeko langileen edota profesionalen kontratazioarekin zerikusia duten frogagiriak, fakturak edo gastua frogatzen duten agiri baliokideak, originalak edo erkatutako kopia, banaka edo multzoan, erakunde hornitzaile berarenak izanik 500,00 eurotik gorakoak –BEZa aparte– direnean, eta ordainagiriak).

(Adjuntar, además de los justificantes vinculados a la contratación de personal asalariado y/o profesionales, las facturas o documentos de valor probatorio equivalente, originales que, individualmente o de forma conjunta de la misma entidad proveedora, superen la cantidad de 500,00 euros -IVA no incluido- así como la justificación de su pago).

**DIRU SARRERAK** ■ RELACIÓN DE INGRESOS:

**E.- Arabako Foru Aldundiko Diputatu Nagusiaren Sailaren dirulaguntza**

Subvención del Departamento del Diputado General de la Diputación Foral de Álava

Kontzeptua ■ Concepto	Zenbatekoa ■ Importe

**F.- Erakunde onuradunaren beraren ekarpena (ekonomikoa)**

Aportación propia de la Entidad Beneficiaria (económica)

Kontzeptua ■ Concepto	Zenbatekoa ■ Importe
<b>Erakundearen beraren ekarpena, guztira</b> ■ Total de aportación propia	

**G.- Diruz lagundutako jarduerak sortutako diru sarrerak** ■ Ingresos generados por la actividad subvencionada

Kontzeptua ■ Concepto	Zenbatekoa ■ Importe
<b>Sortutako diru sarrerak, guztira</b> ■ Total de ingresos generados	

www.araba.eus  
Plaza de la Provincia s/n - 01001 Vitoria-Gasteiz - ÁLAVA  
Tel.: 945 181818 - Ext. 52127 - Fax: 945 181752 E-mail: jjeguiluz@araba.eus  
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava

7 / 12


**F.- Beste dirulaguntza publiko edo pribatu batzuk** ■ Otras subvenciones públicas o privadas

Laguntza eman duen erakundea ■ Entidad concedente	Gastuaren kontzeptua ■ Concepto del gasto	Zenbatekoa ■ Importe
<b>Dirulaguntzak, guztira</b> ■ Total de subvenciones		

**Diru sarrerak, guztira (E+F+G+H)** ■ Total ingresos (E+F+G+H)

 €

**Gastuen eta sarreraren arteko aldea** ■ Diferencia gastos – ingresos

 €

**SARREREN ETA GASTUEN AZKENEKO BALANTZEA** ■ BALANCE DE INGRESOS Y GASTOS FINAL

**(Erakunde finantzatzaile beste lerro sartu)** ■ (Incluir tantas filas como entidades financiadoras)

Erakunde Finantzatzaile Entidad Financiadora	Diru sarrerak Ingresos	Gastuak Gastos
<b>AFA</b> ■ DFA		
<b>Beste batzuk:</b> ■ Otros :		
.....		
.....		
.....		
.....		
<b>Guztira</b> ■ Total		



**ONARTUTAKO GASTUEN ETA BETETAKO GASTUEN ARTEKO ERKAKETA**  
**COMPARATIVA GASTOS PRESUPUESTADOS Y GASTOS EJECUTADOS**

Partidak Partidas	Aurrekontuan jasotako gastua (II. eranskinean aurkeztutakoaren arabera) Gasto presupuestado (según lo presentado en el Anexo II)	Betetako gastua Gasto ejecutado
<b>I. Material Suntsigarria</b> ■ Material Fungible		
<b>II. Bidaiak eta egonaldiak</b> ■ Viajes y estancias		
<b>II.1. Bidaiak</b> ■ Viajes		
<b>II.2. Egonaldiak</b> ■ Estancias		
<b>III. Kontratazioak</b> ■ Contrataciones		
<b>III.1. Langile profesionalak</b> ■ Personal profesional		
<b>III.2. Soldatapeko langileak</b> ■ Personal asalariado		
<b>III.3. Beste batzuk (enpresak, elkarteak)</b> ■ Otras (empresas, asociaciones)		
<b>IV. Publizitatea</b> ■ Publicidad		
<b>V. Beste gastu batzuk</b> ■ Otros gastos		
<b>VI. Gastu orokorrak edo zeharkakoak</b> Gastos de mantenimiento y funcionamiento		
<b>Guztira</b> ■ Total		

(*Tokia eta data* ■ Lugar y fecha)

Eskatzailearen/Ordezkairearen sinadura eta zigilua ■ Firma de la persona solicitante/representante y sello

**Oharra**

Datu Pertsonalak Babesteko dauden arauak betez, jakinarazten dizugu zure datuak Aldundi honen fitxategietan jasoko direla. Fitxategi horiek Datuak Babesteko Euskal Agentziaren Erregistroan inskribatuta daude eta horren eskumeneko eginkizunak gauzatzeko egoki diren segurtasun neurriak dituzte. Datu horiek ez zaizkie beste pertsona batzuei jakinaraziko, legeak baimendutako kasuetan izan ezik. Datuen kontra egiteko, datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko edo ezerezteko eskubideak egikartu ahal izango dituzu Arabako Foru Aldundiaren Erregistroaren Bulegoan (Probintzia plaza 5, P. K. 01001 Gasteiz, Araba).

**Nota**

En cumplimiento de la normativa de "Protección de Datos de Carácter Personal", le informamos de que sus datos se incluirán en ficheros de esta Diputación, inscritos en la Agencia Vasca de Protección de Datos y que cuentan con las medidas de seguridad adecuadas para la realización de funciones de su competencia. No serán comunicados a otras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente. Podrá ejercitar los derechos de oposición, acceso, rectificación y cancelación en la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5. C. P. 01001 Vitoria-Gasteiz (Álava).

www.araba.eus

Plaza de la Provincia s/n - 01001 Vitoria-Gasteiz - ÁLAVA  
 Tel.: 945 181818 - Ext. 52127 - Fax: 945 181752 E-mail: jjeguiluz@araba.eus  
 © Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava

9 / 12



## KONTRATZIO GASTUEN ZIURTAGIRIA CERTIFICADO DE GASTOS DE CONTRATACIÓN

Ziurtatzen duen pertsonaren izen-abizenak ■ Nombre y apellidos de la persona que certifica NAN ■ DNI

Ordezkatzen duen erakundearen izena ■ Nombre de la entidad que representa

Goian zehaztutako pertsonak, erakundearen ordezkari legal gisa,  
**ZIURTATZEN DU** honela zehazten dela behean azaltzen den  
proiektuan egindako kontratazio gastua:

La persona arriba señalada **CERTIFICA**, en calidad de representante legal de la entidad, que el gasto de contrataciones realizado en el proyecto que se especifica, queda detallado de la siguiente forma:

Egindako proiektuaren izena ■ Nombre del proyecto realizado

Soldatapeko langilea Persona asalariada	NAN DNI	Dedikazioa hileko* Dedicación mensual*	Atxikipen aldia Periodo de adscripción	Funtzioak Funciones	Kostua, guztira Coste Total
<b>GUZTIRA: ■ TOTAL:</b>					

\* Aderazi zenbateko lanaldia (partziala/osoa) eta lanaldiaren zehazteko egotzi zaien diruz lagundutako proiektuari ■ Indicar jornada laboral (parcial/completa) y % de la jornada laboral imputada al proyecto subvencionado.

[www.araba.eus](http://www.araba.eus)

Piza de la Provincia s/n - 01001 Victoria-Gasteiz - ALAVA  
Tel.: 945 181818 - Ex. 52127 - Fax: 945 181752 E-mail: [jeguluz@araba.eus](mailto:jeguluz@araba.eus)  
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Alava

10 / 12



**Eskainitakoa (azaldu ehunekoa kalkulatzeko eta lortzeko era, bai eta eskainitakoaren zenbatekoa ere, harako hura %100 baino gutxiago bada)**  
Imputación (explicar la forma en la que se ha calculado y obtenido el porcentaje y/o importe de imputación en caso de que este sea inferior al 100%)

**GASTUA, GUZTIRA: ■ GASTO TOTAL:** \_\_\_\_\_ €

**Sin.: ■ Fdo.:**

**Erakundearen ordezkariaren izen-abizenak ■ Nombre y apellidos representante Asociación**

\_\_\_\_\_ (Tokia eta data ■ Lugar y fecha)

[www.araba.eus](http://www.araba.eus)

Piza de la Provincia s/n - 01001 Victoria-Gasteiz - ALAVA  
Tel.: 945 181818 - Ex. 52127 - Fax: 945 181752 E-mail: jeguiz@araba.eus  
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Alava



## JOAN-ETORRIEN GASTUEN ZIURTAGIRIA CERTIFICADO DE GASTOS DE DESPLAZAMIENTO

Ziurtatzen duen pertsonaren izen-abizenak ■ Nombre y apellidos de la persona que certifica

NAN ■ DNI

Ordezkatzen duen erakundearen izena ■ Nombre de la entidad que representa

Goian zehaztutako pertsonak, erakundearen ordezkari legal gisa,  
**ZIURTATZEN DU** honeia zehazten dela burututako proiektuagatik egindako joan-etorrien gastua:

La persona arriba señalada **CERTIFICA**, como representante legal de la entidad, que el gasto de desplazamiento realizado en el marco del proyecto realizado queda detallado de la siguiente forma:

Egindako proiektuaren izena ■ Nombre del proyecto realizado

### GARRAIO PUBLIKOA ■ TRANSPORTE PÚBLICO

Jarduera Actividad	Ibilbidea Trayecto	Garraioa Transporte	Guztira Total
GUZTIRA: ■ TOTAL:			

### GARRAIO PRIBATUA ■ TRANSPORTE PRIVADO

Jarduera Actividad	Ibilbidea Trayecto	Kilometroak Kilómetros	Zenbatekoa/km (gehienez 0,29 €/km) Importe km (máximo 0,29 €/km)	Guztira Total
GUZTIRA: ■ TOTAL:				

GASTUA, GUZTIRA: ■ GASTO TOTAL: \_\_\_\_\_ €

(Tokia eta data ■ Lugar y fecha)

Sin.: ■ Fdo.:

Erakundearen ordezkariaren izen-abizenak ■ Nombre y apellidos representante Asociación

www.araba.eus

Piza, de la Provincia s/n - 01001 Victoria-Gasteiz - ALAVA  
Tel.: 945 181818 - Ex. 52127 - Fax: 945 181752 E-mail: jguluiz@araba.eus  
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava

12 / 12